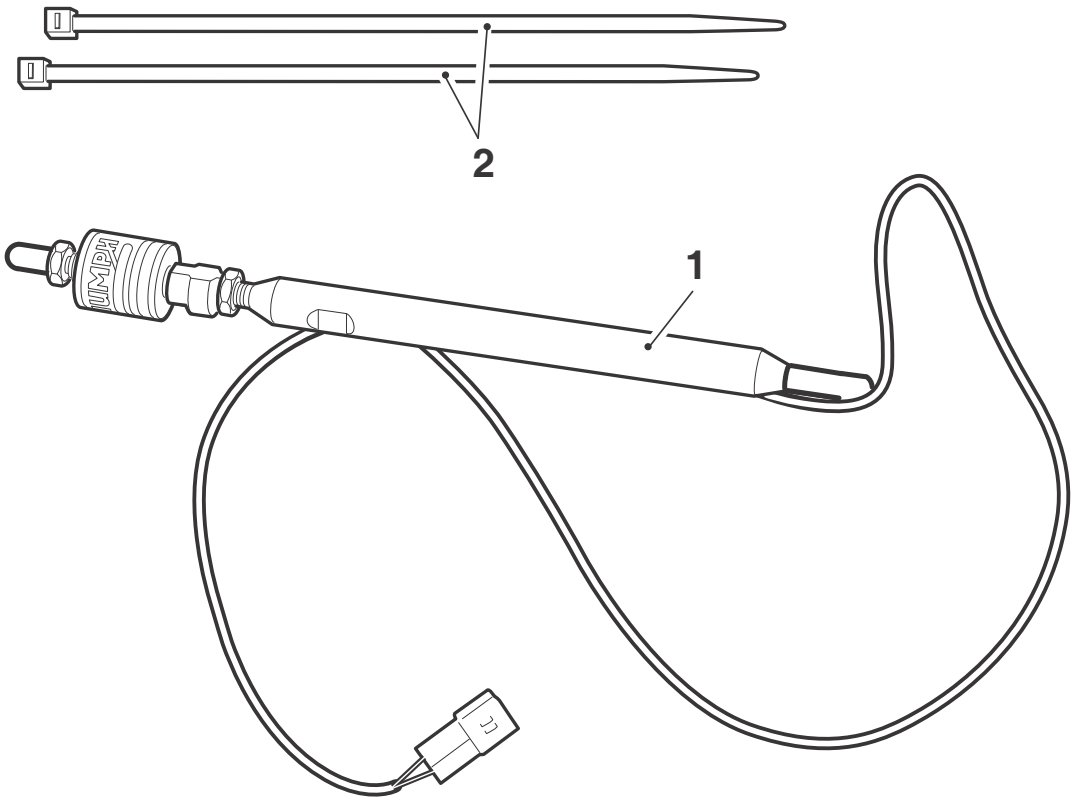
Français

Instructions de montage :
Daytona 675
Street Triple à partir du VIN 411984 et Street Triple R à partir du VIN 411984
A9930222

Merci d'avoir choisi ce kit accessoire d'origine Triumph. Ce kit accessoire est le produit de l'utilisation par Triumph de techniques éprouvées, d'essais exhaustifs, et d'efforts continus pour atteindre une fiabilité, une sécurité et des performances de tout premier ordre.

Lire intégralement toutes ces instructions avant de commencer l'installation du kit accessoire pour se familiariser avec les caractéristiques du produit et la méthode d'installation.

Ces instructions doivent être considérées comme une partie permanente du kit accessoire et doivent rester avec lui, même si la moto équipée de l'accessoire est vendue ultérieurement.



Pièces fournies :

1. Ensemble Quickshifter	x 1	2. Attache-câble	x 2

© Triumph Designs Ltd. 2015

Avertissement

Ce kit accessoire est prévu pour être utilisé uniquement sur les motos Triumph Daytona 675, Street Triple à partir du VIN 411984 et Street Triple R à partir du VIN 411984 et ne doit être monté sur aucun autre modèle Triumph ni aucune autre marque de moto. Le montage de ce kit accessoire sur tout autre modèle Triumph ou toute moto d'un autre constructeur affectera les performances, la stabilité et le comportement routier de la moto. Cela pourrait affecter l'aptitude du pilote à contrôler la moto et entraîner un accident.

Avertissement

Le montage des pièces, accessoires et conversions approuvés par Triumph doit toujours être confié à un technicien qualifié d'un concessionnaire Triumph agréé. Le montage de pièces, accessoires et conversions par un technicien n'appartenant pas à un concessionnaire Triumph agréé peut affecter le comportement, la stabilité ou d'autres aspects de la moto, ce qui peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Tout au long de cette opération, la moto doit être stabilisée et correctement calée car elle pourrait blesser quelqu'un en tombant.

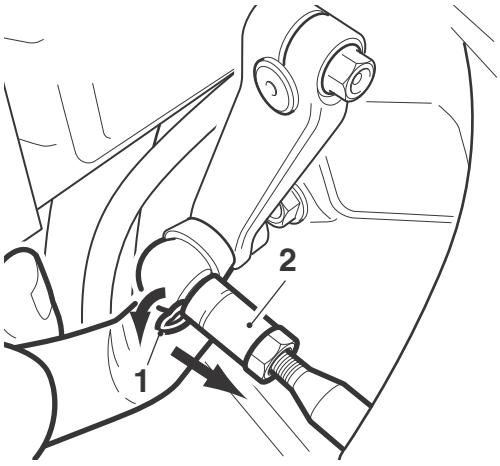
Avertissement

Utiliser une clé dynamométrique étalonnée avec précision pour le montage de ce kit accessoire. Si des fixations ne sont pas serrées au couple spécifié, on risque une perte de contrôle de la moto pouvant entraîner un accident.

Note :

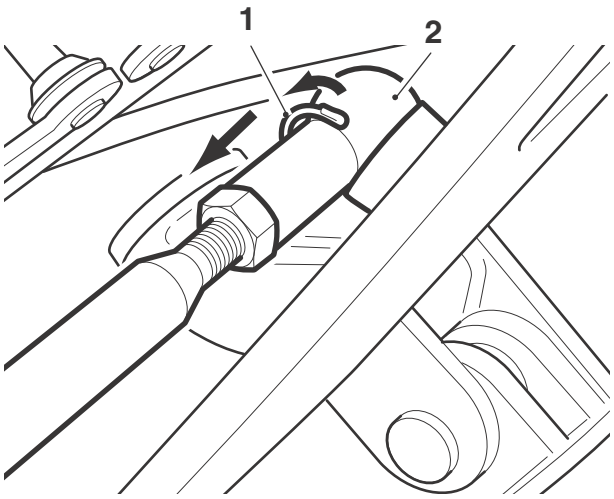
- **Avant de monter ce kit accessoire, s'assurer que le propriétaire de la moto a été informé des avertissements contenus dans ces instructions.**

1. Déposer la selle.
2. Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif (noir).
3. Déposer le réservoir de carburant comme décrit dans le Manuel d'entretien.
4. Déposer les clips métalliques retenant les rotules avant et arrière du tirant de sélection d'origine, comme illustré. Conserver les clips métalliques pour une utilisation ultérieure.



AVANT

1. Clip métallique
2. Rotule



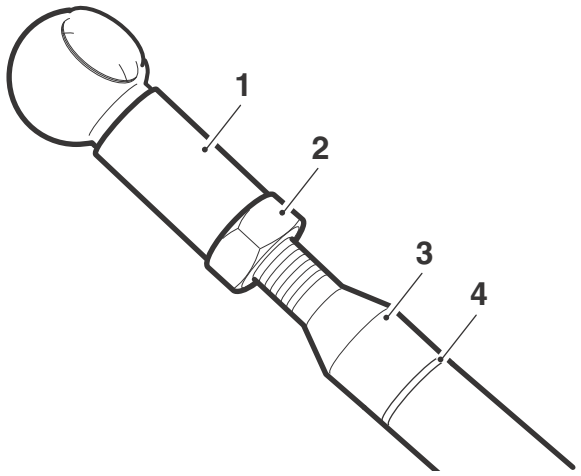
ARRIÈRE

1. Clip métallique
2. Rotule

5. Déposer le tirant de sélection d'origine de la moto.

Note :

- **La rotule et le contre-écrou de la biellette de boîte de vitesses ont un filetage à gauche. Cela est signalé par une bague usinée sur le tirant de sélection.**

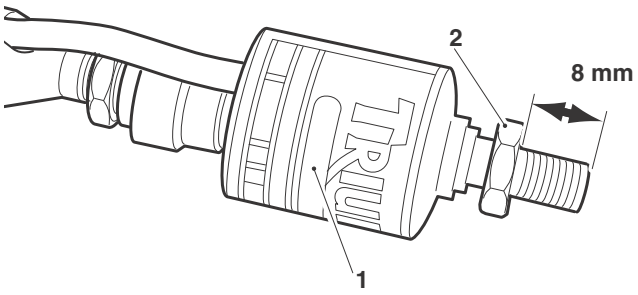


1. Rotule avant
2. Contre-écrou
3. Tirant de sélection des vitesses
4. Bague usinée, identification du filetage à gauche

⚠ Attention

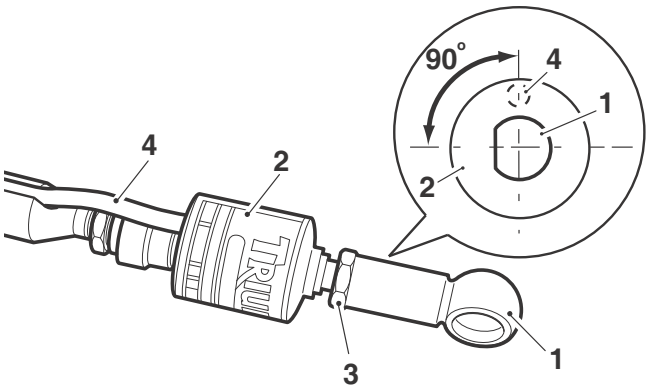
Il peut être difficile de déposer les rotules du tirant de sélection d'origine. Ne pas forcer excessivement. Si nécessaire, appliquer de l'huile dégrippante sur les rotules pour faciliter la dépose.

6. Déposer les rotules avant et arrière et le contre-écrou avant seulement du tirant de sélection des vitesses. Conserver le contre-écrou et les deux rotules pour les réutiliser. Conserver le tirant de sélection si la moto doit être remise dans son état d'origine.
7. Déposer les capuchons d'extrémités en plastique de l'ensemble Quickshifter.
8. Visser le contre-écrou sur l'arrière de l'ensemble Quickshifter (filetage à droite) en laissant 8 mm de filetage découvert.



1. Ensemble Quickshifter
2. Contre-écrou

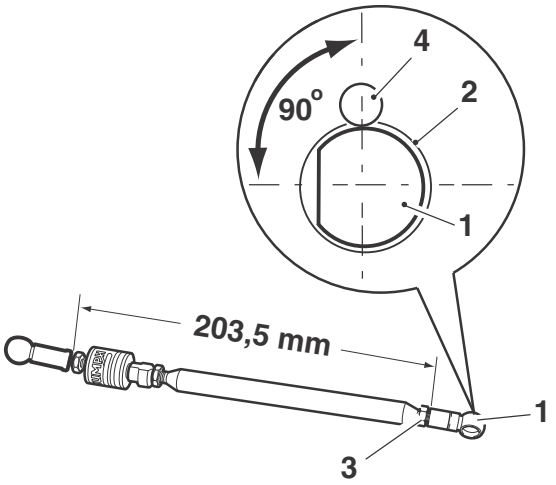
9. Visser la rotule arrière (filetage à droite) sur l'arrière de l'ensemble Quickshifter jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec le contre-écrou. Dévisser la rotule suffisamment pour obtenir l'orientation correcte par rapport au câble Quickshifter, comme illustré ci-dessous. Ne serrer le contre-écrou qu'à la main à ce stade.



1. Rotule
2. Ensemble Quickshifter
3. Contre-écrou
4. Câble Quickshifter

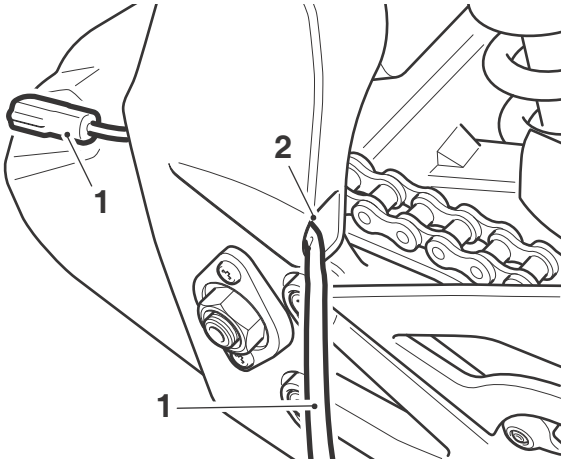
10. Poser le contre-écrou et la rotule avant (filetage à gauche) à l'avant de l'ensemble Quickshifter.

11. Visser le contre-écrou et la rotule sur l'ensemble Quickshifter pour obtenir une distance de 203,5 mm entre les extrémités de la rotule. S'assurer que la rotule est correctement orienté par rapport au câble Quickshifter, comme illustré ci-dessous. Ne serrer le contre-écrou qu'à la main à ce stade.



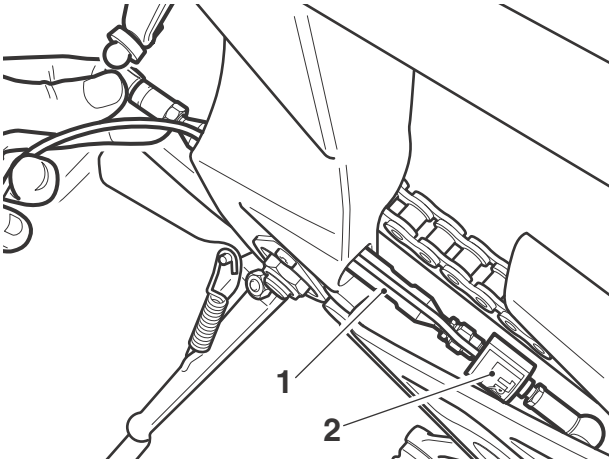
1. Rotule
2. Ensemble Quickshifter
3. Contre-écrou
4. Câble Quickshifter

12. Faire passer le câble Quickshifter par l'ouverture du tirant de sélection dans le cadre, comme illustré.



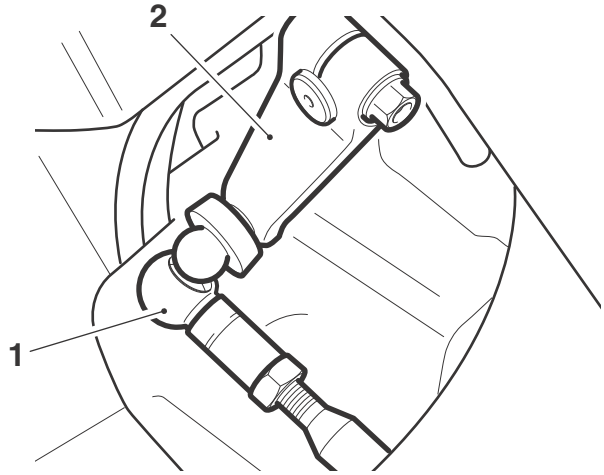
1. Câble Quickshifter
2. Ouverture du tirant de sélection

13. Mettre l'ensemble Quickshifter en position à travers le cadre, avec le capteur à l'arrière et le câble au sommet.



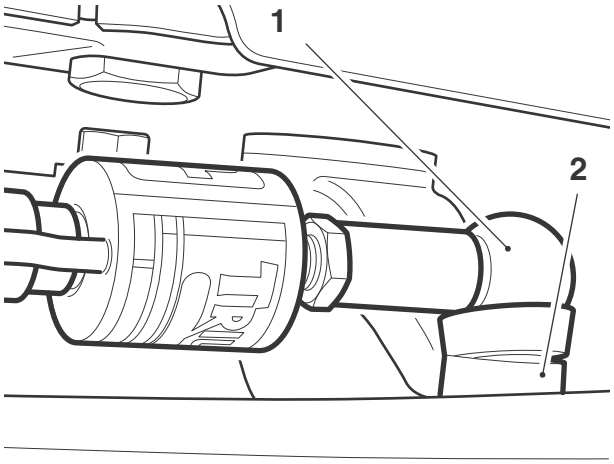
1. Ensemble Quickshifter
2. Capteur

14. Fixer la rotule avant sur la biellette de boîte de vitesses.



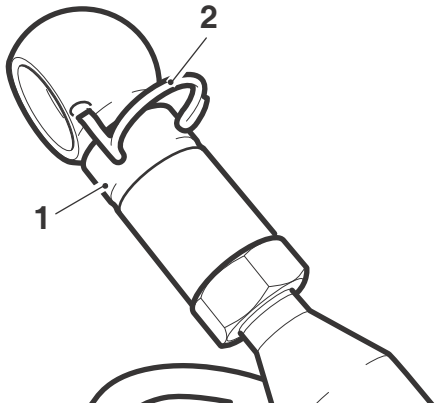
1. Rotule
2. Biellette de boîte de vitesses

15. Fixer la rotule arrière à la commande au pied.



1. Rotule
2. Commande au pied

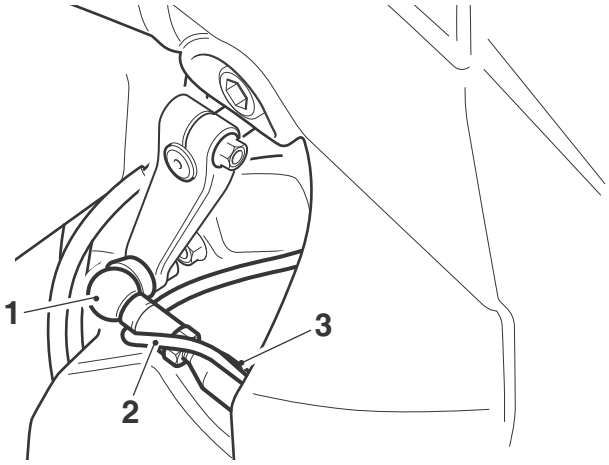
16. Reposer les clips métalliques pour retenir les rotules. S'assurer que les clips métalliques se positionnent correctement dans les rotules avant de les tourner pour les bloquer en place.



1. Rotule
2. Clip métallique

17. Serrer les deux contre-écrous sur l'ensemble Quickshifter à **4 Nm**.

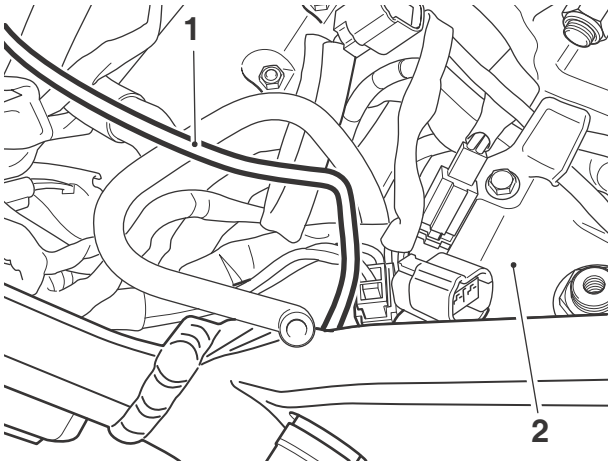
18. Faire passer le câble Quickshifter par-dessus et autour de la rotule avant, comme illustré ci-dessous. Veiller à ce que le câble reste dans la rainure de positionnement de l'ensemble Quickshifter.



1. Rotule avant
2. Câble Quickshifter
3. Rainure de positionnement

Daytona 675 jusqu'au VIN 564947, Street Triple du VIN 411984 au VIN 560476, Street Triple R du VIN 411984 au VIN 560476

19. Faire passer le câble entre le cadre principal et le carter moteur dans la zone en dessous du réservoir de carburant.



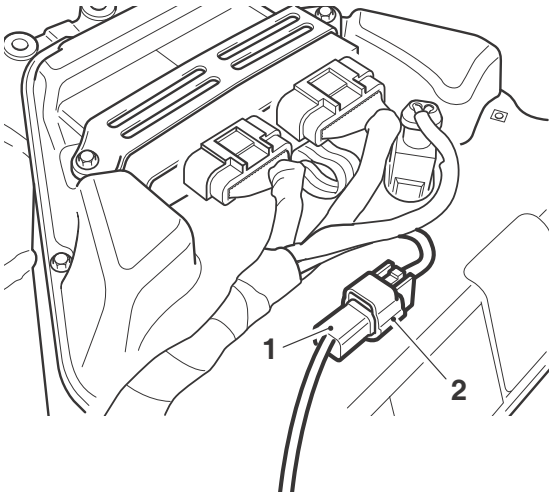
1. Câble Quickshifter
2. Cadre principal

Note :

- **Pour la Daytona 675 jusqu'au VIN 564947, le connecteur de faisceau principal pour le Quickshifter est situé sous les connecteurs de faisceau principal de l'ECU.**
- **Pour les Street Triple jusqu'au VIN 560476 et Street Triple R jusqu'au VIN 560476, le connecteur de faisceau principal du Quickshifter est situé sous la boîte à fusibles.**

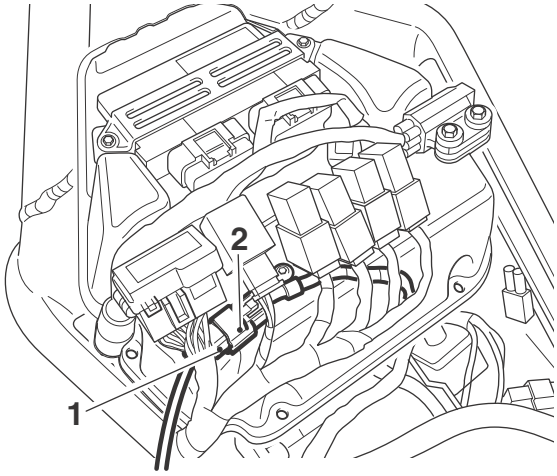
20. Retirer l'obturateur du connecteur de faisceau principal et brancher le connecteur du Quickshifter.

Daytona 675 jusqu'au VIN 564947



1. **Connecteur du Quickshifter**
2. **Connecteur de faisceau principal**

Street Triple jusqu'au VIN 560476
Street Triple R jusqu'au VIN 560476



1. **Connecteur du Quickshifter**
2. **Connecteur de faisceau principal**

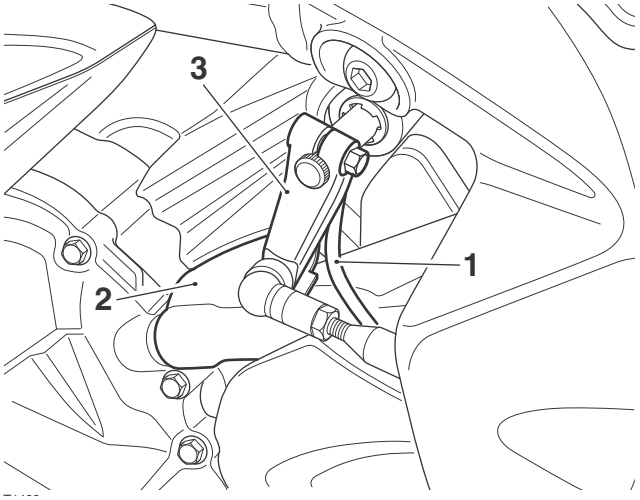
Avertissement

En fixant les câbles électriques, bien serrer les attache-câbles. Vérifier qu'il y a du mou dans les câbles.

Si cette consigne est négligée, les fils électriques risquent d'être endommagés, ce qui peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Daytona 675 à partir du VIN 564948, Street Triple à partir du VIN 560477 et Street Triple R à partir du VIN 560477

21. Faire passer le câble à côté de l'enjoliveur, derrière la biellette de boîte de vitesses, jusqu'à la zone du couvercle de reniflard sous la selle.

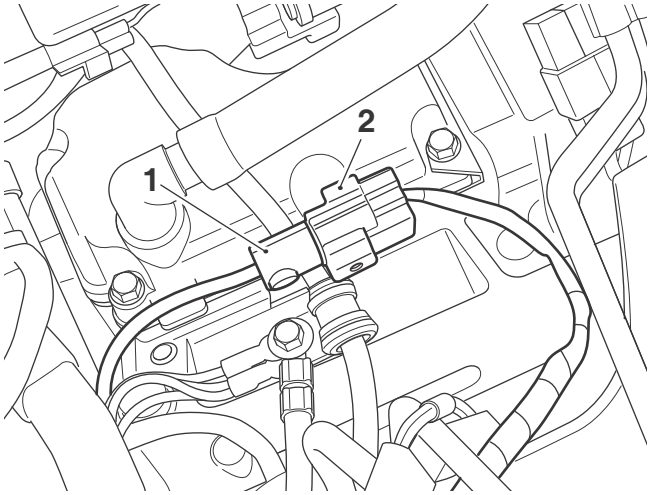


1. **Câble Quickshifter**
2. **Enjoliveur**
3. **Biellette de boîte de vitesses**

Note :

- **Le connecteur de faisceau principal du Quickshifter est situé près du couvercle de reniflard.**

22. Retirer l'obturateur du connecteur de faisceau principal et brancher le connecteur du Quickshifter.



1. **Connecteur du Quickshifter**
2. **Connecteur de faisceau principal**

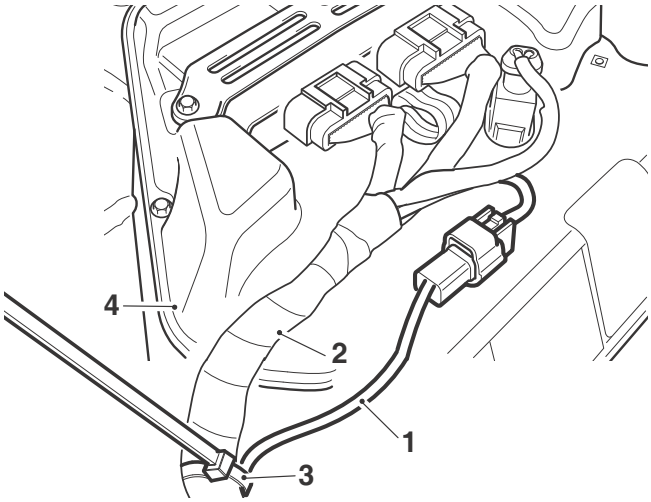
Tous les modèles

Avertissement

En fixant les câbles électriques, bien serrer les attache-câbles. Vérifier qu'il y a du mou dans les câbles.

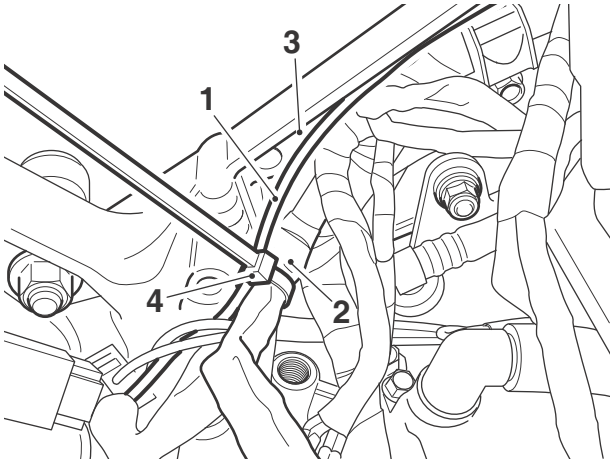
Si cette consigne est négligée, les fils électriques risquent d'être endommagés, ce qui peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

23. Fixer le câble Quickshifter au faisceau principal avec un attache-câble aussi près que possible du côté gauche de la boîte à air.



1. **Câble Quickshifter (Daytona 675 jusqu'au VIN 564947 illustrée)**
2. **Faisceau principal (Daytona 675 jusqu'au VIN 564947 illustrée)**
3. **Attache-câble**
4. **Boîte à air**

24. Couper l'excédent d'attache-câble.
25. Faire passer le câble dans le creux du cadre. Vérifier qu'il y a suffisamment de câble libre, mais pas excessivement, au niveau de la rotule Quickshifter pour permettre le mouvement du sélecteur de vitesses sur toute la course de sélection. Fixer le câble de capteur Quickshifter au faisceau principal avec un attache-câble comme illustré.



1. **Câble Quickshifter (Daytona 675 jusqu'au VIN 564947 illustrée)**
2. **Faisceau principal (Daytona 675 jusqu'au VIN 564947 illustrée)**
3. **Creux dans le cadre**
4. **Attache-câble**

26. Couper l'excédent d'attache-câble.
27. Tout excédent de câble doit être rangé dans l'espace entre le cadre et le carter moteur.
28. Reposer le réservoir de carburant comme décrit dans le Manuel d'entretien.
29. Rebrancher la batterie en commençant par le câble positif (rouge).
30. Reposer la selle.

Note :

- **S'il s'avère nécessaire de régler l'angle de la pédale de changement de vitesses à un moment quelconque après la pose du Quickshifter, procéder comme suit.**

31. Déposer la selle.
32. Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif (noir).
33. Déposer le réservoir de carburant comme décrit dans le Manuel d'entretien.
34. Déposer les attache-câbles qui fixent le câble Quickshifter.
35. Débrancher le connecteur du Quickshifter du connecteur de faisceau principal et libérer le câble.

36. Desserrer les deux contre-écrous de rotules sur l'ensemble Quickshifter.
37. Tourner l'ensemble Quickshifter de manière à obtenir l'angle de pédale voulu. Noter que l'ensemble Quickshifter doit être tourné par tours complets pour que le câble Quickshifter soit positionné au-dessus.
38. Poursuivre à partir de l'étape 16 en utilisant des attache-câbles neufs.

Instructions d'utilisation :

- En raison du caractère compétition du Quickshifter, il faut appuyer avec une force 'positive' sur la pédale pour obtenir des changements de vitesses en douceur.
- L'ensemble Quickshifter déclenche une coupure momentanée du moteur pour permettre l'engagement de la vitesse, sans fermeture du papillon ni actionnement de l'embrayage.
- Le Quickshifter ne fonctionne pas si l'embrayage est actionné.
- Le Quickshifter ne fonctionne que pour les passages aux rapports supérieurs ; il faut utiliser l'embrayage pour les rétrogradations.
- Le Quickshifter ne fonctionne qu'aux régimes supérieurs à 2 500 tr/min.
- Utiliser l'embrayage pour sélectionner la première vitesse à partir du point mort. Le Quickshifter ne fonctionne pas pour passer du point mort à la première vitesse.
- Le Quickshifter ne fonctionne pas si l'on tente par erreur de passer à un rapport supérieur à partir de la 6ème vitesse.

Avertissement

En cas de doute sur un aspect quelconque du fonctionnement de la moto après la pose de ce kit accessoire, contacter un concessionnaire Triumph agréé et ne pas conduire la moto tant que le concessionnaire agréé n'a pas déclaré qu'elle pouvait être utilisée. La conduite d'une moto alors qu'il y a le moindre doute sur un aspect de son fonctionnement risque d'occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

Après le montage du kit accessoire, la moto présentera des caractéristiques de comportement différentes. Conduire la moto dans un endroit sûr, à l'écart du trafic, pour se familiariser avec les nouvelles caractéristiques. La conduite de la moto alors qu'on n'est pas habitué à de nouvelles caractéristiques de comportement peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Avertissement

La moto ne doit jamais être conduite au-dessus de la vitesse maximale autorisée, sauf sur circuit fermé.

Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.